

Animedia

ЕКАТЕРИНА МАТВЕЕВА

ПОЛИГЛОТ ПО СОБСТВЕННОМУ ЖЕЛАНИЮ

Техники изучения нескольких языков одновременно



Прага
Animedia Company
2021

УДК 811.1/.8

ББК 81.2

М33

Матвеева, Е.

М33 Полиглот по собственному желанию. Техники изучения нескольких языков одновременно / Матвеева, Екатерина. — Прага : Animedia Company, 2021. — 154 с.

ISBN 978-80-7499-423-4

Перед вами второе издание книги «Полиглот по собственному желанию». Книга рассказывает о том, как поэтапно подойти к освоению иностранного языка. Данное издание дополнено новыми фактами, которые помогут вам построить план самостоятельного изучения, найти мотивацию и подойти к изучению нескольких иностранных языков одновременно.

Екатерина Матвеева — лингвист, полиглот, автор теории «Language Alter Ego», TEDx спикер, автор 4 книг об изучении языков и мультилингвизме. Основатель международной школы иностранных языков и культур Amolingua в Эдинбурге, Шотландия. Первая российская спортсменка по памяти, принявшая участие в чемпионатах мира. Участник шоу «Удивительные люди» на телеканале «Россия». Среди 30 молодых лидеров в сфере образования и предпринимательства в регионе Европы-Африки за 2019 год по версии PanAfrican Foundation. Профессор эффективной коммуникации в межкультурном пространстве в Университете Палермо, Аргентина. Тренер по ораторскому искусству для международных спикеров от Singularity University до TED, помогает в подготовке к выступлениям на иностранных языках. Автор подкаста «Adventures of a curious linguist».

BIC CJ

BISAC F0R000000

© Екатерина Матвеева, 2020

© Animedia Company, 2021

ISBN 978-80-7499-423-4

ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие	7
-------------------	---

Часть первая. Мотивация на старте

Постановка целей	10
Ставка на собственные интересы	14
Самомотивация	18
Внимание, внимание	21
Формирование привычки	24

Часть вторая. Лексика

Первые слова	30
Частотные слова	40
Техники запоминания	54
Техники повторения	64

Часть третья. Фонетика

Постановка звуков	68
Интонация	82

Часть четвертая. Правописание

Письмо	88
Чтение для письма	106

Часть пятая. Грамматика

Каркас языка	112
Простота форм	115
О времена!	120
Схематично-поэтично!	128

Часть шестая. Культура 137

Заключение	148
10 Советов.....	150

ПРЕДИСЛОВИЕ

Дорогой читатель, ты держишь в руках второе издание этой книги. Первое издание вышло весной 2016 года, за прошедшее время я выпустила еще две книги на английском и испанском и накопила материал для будущих произведений. Комментарии читателей не остались без моего внимания, поэтому данное издание дополнено еще более интересной и полезной информацией для всех, кто хочет выучить не только английский, но и китайский, а также заняться изучением двух языков одновременно.

Итак, ты держишь в руках эту книгу из-за своего любопытства или жгучего желания наконец овладеть иностранным языком. Она является ключом от всех дверей.

Давай же разберемся, что нам понадобится.

Скажу сразу, что тебе не нужен врожденный талант к языкам. Более того, если он у тебя есть, то надо постоянно с ним работать, а это тяжелый труд.

Если ты уже в который раз даешь себе слово начать изучать иностранный язык, а затем забрасываешь его с отговорками «У меня нет времени», «Я устал», «Еще долго до отпуска», «Как-нибудь жестами объяснюсь», то ты просто неправильно ставишь перед собой цели и задачи.

Когда студент приходит ко мне и спрашивает: «А я смогу свободно заговорить на иностранном языке?», он уже изначально неправильно ставит вопрос. Дорогой друг, **ты сможешь**. Ты же как-то научился разговаривать на своем родном языке. Значит, твой мозг развился, особенно части кортекса, отвечающие за понимание речи и ее воспроизведение. Да, ты можешь допускать ошибки в родном языке, возможно, у тебя дислексия — тебе тяжело дается читать и воспринимать информацию в тексте, но ты говоришь и понимаешь. Значит, нейронные связи, отвечающие за языковые конструкции, развиты и мозг сможет создать новые связи для второго языка. Так почему же ты сомневаешься в том, что сможешь говорить на другом языке?

Первое правило, которое необходимо запомнить: **«Не сомневайся в себе»**. Никогда не сомневайся, даже если тебе придется трудно и ты будешь делать ошибки. **Наш мозг способен на всё**. Об этом говорил еще Будда. А генетика и нейролингвистика показывают, что обучение языкам не проходит бесследно и твой мозг тренируется при изучении иностранного языка. Это значит, что ты обучаем и действительно можешь заговорить на иностранном языке. Мы, и только мы сами ставим границы в своем сознании.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

МОТИВАЦИЯ НА СТАРТЕ

ПОСТАНОВКА ЦЕЛЕЙ

Давай же разберемся, как стоит ставить задачи и цели.

В 2010 году я загорелась изучением итальянского языка. На тот момент я изучала английский и испанский в университете. А итальянский мне нравился с детства, еще со старых фильмов с Челентано.

В разные годы моей жизни английский мне в основном преподавали методом кнута и зубрежки. Не вызубрил текст — получил двойку. Чтобы избежать наказания, я и другие несчастные дружно зубрили, при этом не усваивая ничего, и все больше тихо ненавидели этот язык. Целью изучения для нас была разве что хорошая оценка на экзамене.

С испанским дела обстояли проще, однако изучала я его медленнее. Летом 2010-го, спустя несколько месяцев с начала обучения, я уехала в Саламанку на курсы для повышения уровня языка. На вступительных я получила уровень В1.2—В2.1 за свою болтливость, хотя на деле не знала большей части грамматики.

Мне нужно было выбирать: уходить в группу с более низким уровнем для изучения всей грамматики или же